



**KEMUDAHAN RAWATAN BAGI
PEGAWAI DAN PESARA
PERKHIDMATAN AWAM NEGERI**

**BAHAGIAN SARAN DAN PENCEN
JABATAN PERKHIDMATAN AWAM NEGERI SABAH**

DEFINISI KEMUDAHAN RAWATAN DAN FUNGSI UNIT RAWATAN

KEMUDAHAN RAWATAN

DEFINISI

- SUATU KEMUDAHAN YANG DIPERUNTUKKAN UNTUK PEGAWAI DAN PESARA PERKHIDMATAN AWAM NEGERI SERTA AHLI KELUARGA BERKELAYAKAN

FUNGSI

- MENGURUS HAL EHWAL PERMOHONAN RAWATAN PERUBATAN BERDASARKAN PERATURAN-PERATURAN PEGAWAI AWAM NEGERI SABAH DAN PEKELILING PERKHIDMATAN NEGERI SABAH DARI SEMASA KE SEMASA

SENARAI PEKELILING DAN PERATURAN PPANS 2008

- Pekeliling Perkhidmatan Negeri Sabah Bil.4/2012- Pembekalan Alat Perubatan
- Pekeliling Perkhidmatan Negeri Sabah Bil.5/2009- Rawatan Di Tempat Lain dalam dan Luar Negeri Sabah
- Pekeliling Perkhidmatan Negeri Sabah Bil.1/2021- Subsidi Ujian Saringan Covid 19 Bagi Pegawai Awam Negeri Sabah
- Pekeliling Perkhidmatan Negeri Sabah Bil.7 /2021- Pemeriksaan Kesihatan Pegawai Kumpulan Pengurusan dan Profesional
- Peraturan 303 hingga Peraturan 324

SIAPA YANG LAYAK KEMUDAHAN RAWATAN PERUBATAN?

1. PEGAWAI MASIH BERKHIDMAT (PPNS BIL. 4/2012)

Layak:

- Pegawai / (Suami/isteri)
- Anak-anak bawah umur 21 Tahun
- Anak-anak daif kelemahan otak & jasmani (tiada had umur)
- Iubapa
 - hanya layak rawatan percuma di hospital kerajaan,
 - layak Haemodialisis di hospital kerajaan/swasta dan pembelian ubat- ubatan yang tidak dibekalkan oleh hospital kerajaan sahaja terutama ubat
 - tidak layak alat-alat perubatan

Tidak layak:

- Anak bawah umur 21 tahun yang telah berkahwin

SIAPA YANG LAYAK KEMUDAHAN RAWATAN PERUBATAN?

2. PESARA

Layak:

- Suami/isteri
- Anak-anak bawah umur 21 Tahun
- Anak-anak daif kelemahan otak & jasmani tiada had umur.

Tidak layak:

- Anak bawah umur 21 tahun yang telah berkahwin

SIAPA YANG TIDAK LAYAK KEMUDAHAN RAWATAN PERUBATAN?

PEGAWAI LANTIKAN KONTRAK:

- Tertakluk kepada perjanjian pada surat lantikan

PEKERJA SAMBILAN HARIAN / LANTIKAN VOT TERBUKA (PPNS Bil 2/2013):

- Tertakluk kepada perjanjian pada surat lantikan

SELAIN DARIPADA DEFINISI AHLI KELUARGA YANG LAYAK BERDASARKAN PERATURAN

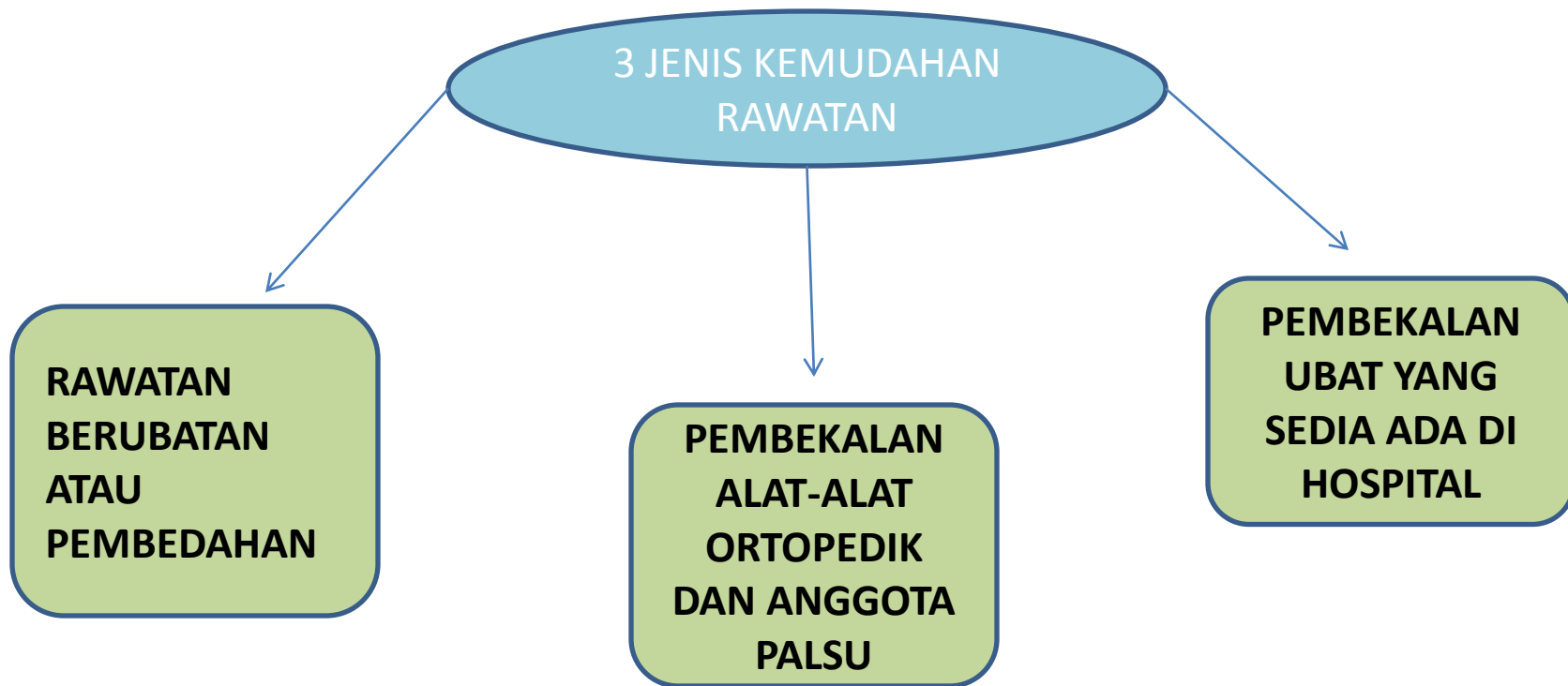
- Ibu / bapa mertua, adik-beradik DLL

JENIS-JENIS KEMUDAHAN RAWATAN

APA KEMUDAHAN RAWATAN YANG DINIKMATI OLEH PEGAWAI / PESARA? (PERATURAN 306, PPPANS 2008)

➤ RAWATAN PERCUMA DI HOSPITAL KERAJAAN

✓ RAWATAN SEBAGAI PESAKIT LUAR.



KEMUDAHAN PEMERIKSAAN KESIHATAN PEKELILING PERKHIDMATAN NEGERI SABAH BIL.7/2021

4.4 Kekерapan pemeriksaan adalah seperti berikut:

4.4.1 Pegawai berumur 40 tahun ke bawah, sekali dalam tiga tahun;

4.4.2 Pegawai berumur lebih 40 tahun hingga 49 tahun, sekali dalam dua tahun; dan

4.4.3 Pegawai berumur 50 tahun ke atas, sekali dalam satu tahun.



**PAKEJ PEMERIKSAAN KESIHATAN UNTUK PEGAWAI
BERUMUR 45 TAHUN KE ATAS**

Perkara yang termasuk dalam pemeriksaan kesihatan ini adalah seperti berikut:

1. Pemeriksaan fizikal oleh Pegawai Perubatan
2. Sinar - X Dada (Chest X-ray)
3. Elektrokardiogram (ECG)
4. Echocardiogram
5. Treadmill Stress Test
6. Ujian Kandungan Lemak Badan
7. Imbasan Ultrasound - Bahagian Perut
8. Ujian kepadatan tulang (paha & tulang belakang)
9. Ujian Makmal bagi perkara seperti berikut:

- **Pengiraan Sel Darah**

Hemoglobin
Sel Darah Merah Indises
Sel Darah Pengiraan Sel
Darah Putih Jumlah Sel
Pembeku
ESR

- **Ujian Fungsi Hati**

Jumlah Protein
Albumin
Globulin Nisbah
A/G Jumlah
Bilirubin
AST (SCOT)
ALP (SGPT)
ALP
GammaGT

- **Profil Lipid**

Jumlah Kolesterol
Kolesterol HDL
Kolesterol LDL
Trigliserida
Nisbah Kolesterol/HDL

Kandungan Glukos
Asid Urik

- **Ujian Fungsi Ginjal**

Urea
Kreatinin
Elektrolit:
- Natrium
- Kalium
- Klorida

- **Imunologi**

Hepatitis B (Ab, Ag)
Hepatitis A (IgG)

- **Pemeriksaan Tiroid**

Free T4
TSH

- **Penanda Tumor**

Alfa-Fetoprotein (AFP)
Carcinoembryonic Antigen (CEA)
Prostate Specific Antigen (PSA) –Lelaki sahaja
CA125 - Wanita sahaja

- **Urin**

Warna
Spesifik
Graviti pH
Protein
Glukos
Ketone
Darah
Mikroskopi:
- Sel Darah putih/hpf
- Sel Darah merah/hpf
- Sel Epitelial
- Casts
- Kristal

- Hemoglobin A1c (HbA1c)
- HS-CRP (Faktor Risiko Kardiak)
- Kumpulan Darah + RH
- Faktor RA
- Ujian Nafas Urea (UBT)
- VDRL
- Mamogram dan pap smear (Wanita sahaja)

**PEMERIKSAAN KESIHATAN UNTUK PEGAWAI BERUMUR
DIBAWAH 45 TAHUN**

Perkara yang termasuk dalam pemeriksaan kesihatan ini adalah seperti berikut:

1. Pemeriksaan fizikal oleh Pegawai Perubatan
2. Sinar - X Dada (Chest X-ray)
3. Elektrokardiogram (ECG)
4. Ujian Kandungan Lemak Badan
5. Imbasan Ultrasound - Bahagian Perut
6. Ujian Makmal bagi perkara seperti berikut:

- **Pengiraan Sel Darah**

Hemoglobin

Sel Darah Merah Indeks Sel
Darah Pengiraan Sel Darah
Putih Jumlah Sel Pembeku
ESR

- **Ujian Fungsi Hati**

Jumlah Protein
Albumin Globulin
Nisbah A/G
Jumlah Bilirubin
AST (SCOT) ALP
(SGPT) ALP
Gamma GT

- **Profil Lipid**

Jumlah Kolesterol
Kolesterol HDL
Kolesterol LDL
Trigliserida
Nisbah Kolesterol/HDL
Kandungan Glukos
Asid Urik

- **Ujian Fungsi Ginjal**

Urea
Kreatinin
Elektrolit:
-Natrium
-Kalium
-Klorida

- **Imunologi**

Hepatitis B (Ab, Ag)
Hepatitis A (IgG)

- **Pemeriksaan Tiroid**

Free T4
TSH

- **Penanda Tumor**

Alfa-Fetoprotein (AFP)
Carcinoembryonic Antigen (CEA)

- **Urin**

Warna
Spesifik Graviti
pH
Protein
Glukos
Ketone
Darah
Mikroskopi:

- Sel Darah putih/hpf
- Sel Darah merah/hpf
- Sel Epitelial
- Casts
- Kristal

- Hemoglobin A1c (HbA1c)
- HS-CRP (Faktor Risiko Kardiak)
- Kumpulan Darah + RH
- Faktor RA
- VDRL
- PSA (lelaki)
- Mamogram* dan pap smear (Wanita sahaja)

* Wanita berusia 40 tahun ke atas layak membuat Mamogram

UJIAN PEMERIKSAAN KESIHATAN MENTAL UNTUK SEMUA KUMPULAN UMUR

I. Pemeriksaan kesihatan mental oleh Pegawai Perubatan dengan ujian yang berkenaan seperti berikut:

- | | |
|---|-----|
| 1. <i>Beck Depression Inventory-II (BDI II)</i> | () |
| 2. <i>Depression Anxiety Stress (DASS)</i> | () |
| 3. <i>Mood-related symptoms PHQ-9</i> | () |
| 4. <i>Anxiety-related symptoms GAD-7</i> | () |
| 5. <i>Condition Indicator (SCI)</i> | () |
| 6. <i>Relationship Assessment Scale (RAS)</i> | () |

*Pegawai yang ingin membuat ujian pemeriksaan kesihatan mental hendaklah menandatangani borang persetujuan di Seksyen D, Lampiran VII.

LAMPIRAN D

SENARAI HOSPITAL SWASTA
PEMERIKSAAN KESIHATAN (MEDICAL CHECK UP) PEGAWAI KUMPULAN
PENGURUSAN DAN PROFESIONAL

BIL.	NAMA HOSPITAL	ALAMAT	NO. TELEFON DAN FAX
1	Sabah Care Specialist Clinic	Ground Floor, Blok C, Unit 9, Lintas Jaya Uptownship, 88200 KOTA KINABALU	Tel: 088 - 722950/ 720952 Fax: 088 - 727742
2	Rafflesia Medical Centre Sdn. Bhd.	Lot 5, 6, 7, 8, Millennium Commercial Centre, Off Jalan Lintas, Kepayan Penampang, 88200 KOTA KINABALU	Tel: 088 - 272620/ 272630 Fax: 088 - 272640
3	KPJ Sabah Specialist Hospital	KPJ Sabah Specialist Hospital Lot No 2, Off Jalan Damai, Luyang, 88300 KOTA KINABALU	Tel: 088 – 322000 Fax: 088 - 272622
4	Jesselton Medical Centre Sdn. Bhd.	Jalan Metro 2, Metro Town, Off Jalan Lintas, 88300 KOTA KINABALU	Tel: 088 - 366333 Fax: 088 - 388896
5	Gleneagles Kota Kinabalu	Riverson@Sembulan, Block A-1, Lorong Riverson@ Sembulan, 88100 KOTA KINABALU	Tel: 088 – 518888/ 518882 Fax: 088 – 518889

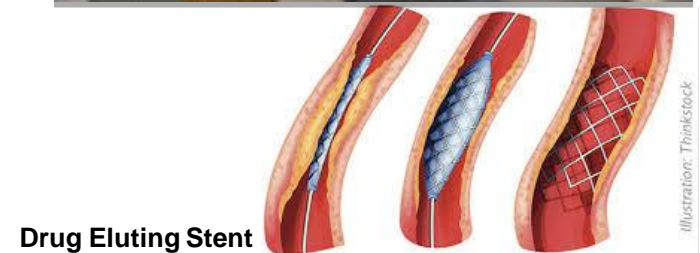
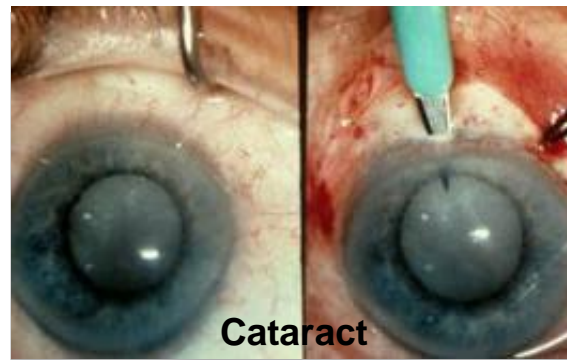
KEMUDAHAN ALAT PERUBATAN DAN KEMUDAHAN PERUBATAN :

KEMUDAHAN ALAT PERUBATAN DAN KEMUDAHAN PERUBATAN:

- Kerusi Roda
- Alat Bantu Pendengaran
- Alat Rawatan Jantung
- Alat Bantu Pernafasan
- *Koklea Implan*
- *Colostomy Bag*
- *Urine Bag*
- *Intraocular Lens*; Dan
- Semua Ubat-ubatan Yang Tidak Dibekalkan Oleh Pihak Hospital Kerajaan Terutama Ubat Kanser
- Kemudahan Rawatan Hemodialisis Dipanjangkan Kepada Ibu Bapa Yang Sah Bagi Pegawai Yang Masih Berkhidmat.



Contoh-Contoh Ubatan dan Peralatan Rawatan



**TATACARA PROSES PENGENDALIAN
PERMOHONAN KEMUDAHAN
RAWATAN**

BAGAIMANA MENDAPAT KEMUDAHAN RAWATAN ?



Pesakit



Hospital
Borang Lampiran
7 & Preskripsi



Jabatan
Kesihatan
untuk
pengesahan

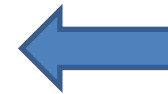


Semakan

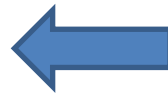
- Borang Lampiran 7
- Kad Pengenalan
- Kad Pesara
- Sebut Harga



Kelulusan dari JPAN



**Farmasi bekalkan
ubat/Alat**



**Farmasi
mengemukakan
tuntutan kepada
Kementerian
Kewangan**

(Dalam 6 salinan)

**PERMOHONAN RAWATAN DALAM / LUAR NEGERI SABAH / RAWATAN DI HOSPITAL
SWASTA / PEMBELIAN UBAT / PEMBELIAN ALAT PERUBATAN
(PERATURAN-PERATURAN PEGAWAI AWAM NEGERI SABAH 2008)**

Kepada : Setiausaha Kerajaan Negeri
Jabatan Ketua Menteri
Kota Kinabalu. (u.p: Pengarah Perkhidmatan Awam Negeri)

BAHAGIAN I**Butiran Diri Pegawai / Pesara**

Nama : _____
Kad Pengenal : _____
Jabatan : _____
Jawatan : _____
Jantina dan Tarikh Lahir : _____

Butiran Diri Pesakit (Ahli Keluarga)

Nama : _____
Kad Pengenal : _____
Jantina dan Tarikh Lahir : _____
Hubungan dengan Pegawai : _____

Saya : _____
telah memeriksa *pegawai / ahli keluarga pegawai tersebut di atas dengan melaporkan yang berikut
(sebutkan tarikh pemeriksaan, rawatan, perubatan apa-apa syor atau pandangan) :

Tarikh : _____ Diagnosis : _____

Saya syorkan supaya *pegawai / ahli Keluarga Pegawai diberi rawatan di hospital / pembelian ubat /
alat perubatan berikut:
(sebutkan nama dan alamat hospital dan berikan sebab-sebab mengapa hospital itu disyorkan);
(sebutkan nama ubat/alat perubatan dan sebab-sebab diperlukan):

Tandatangan Pakar Perubatan

Nama : _____
Jawatan : _____
Hospital : _____
Tarikh : _____

BAHAGIAN II

Perakuan oleh Pengarah Kesihatan Negeri, Sabah.

Saya sahkan bahawa rawatan / pembelian ubat / pembelian alat perubatan seperti disyorkan oleh
Pakar Perubatan di Bahagian I tidak didapati di hospital kerajaan / tidak dibekalkan oleh hospital
kerajaan di Negeri Sabah dan menyokong permohonan ini.

Tarikh : _____
Ruj. Jabatan : _____ Pengarah Kesihatan Negeri Sabah
Nama : _____

BAHAGIAN III

Perakuan oleh Ketua Jabatan (permohonan ini disokong)

Tarikh : _____
Ruj. Jabatan : _____ Nama : _____
Jabatan : _____
(Ketua Jabatan)

BAHAGIAN IV

Keputusan Setiausaha Kerajaan Negeri

Kepada : _____

Permohonan tersebut di atas *diluluskan / tidak diluluskan bagi rawatan diberi di hospital dalam/Luar
Negeri Sabah / Rawatan di Hospital Swasta / Pembelian Ubat / Pembelian Alat Perubatan.

Ruj : _____
Tarikh : _____
b/p : Setiausaha Kerajaan Negeri
Nama Pegawai : _____

s.k : Pengarah Kesihatan Negeri Sabah
Jabatan Kesihatan Negeri Sabah
Kota Kinabalu.

Setiausaha Tetap
Kementerian Kewangan Negeri Sabah
Kota Kinabalu.

Bendahari Negeri, Kota Kinabalu.

*Potong mana yang tidak berkenaan

KAD PESARA



Nota : Status Kad Pesara yang layak **AN** atau **BN** (Balu Pesara Negeri)

RAWATAN DI HOSPITAL SWASTA (PERATURAN 308)

➤ RAWATAN SWASTA DIBAYAR SENDIRI

- Sekiranya seseorang pegawai/pesara merujuk kepada pakar perubatan swasta tanpa melalui hospital kerajaan

Kecuali :

Peraturan 308 (2)

- Kemudahan rawatan yang diperlukan tidak terdapat di hospital kerajaan (*disahkan oleh pegawai perubatan dan diperakukan oleh Pengarah Kesihatan Negeri*).

SOALAN LAZIM

Bagaimanakah Tuntutan Perbelanjaan Bagi Pembekal Ubat/Peralatan Perubatan Boleh Dibuat?

- **Pegawai / Pesara Perlu Mendapatkan Rawatan Dan Kemudahan Perubatan Di Hospital/Klinik Kerajaan Dan Mendapat Perakuan / Pengesahan Oleh Pegawai / Pakar Perubatan. Borang yang perlu diisi ialah Borang Lampiran VII Berserta Dokumen Kewangan (Bil Rawatan, Resit, Invois, Sebut Harga Dan Sebagainya).**
- **Kemukakan permohonan ke JPANS**
(pihak berkuasa meluluskan).

SELARAS DENGAN PPNS BIL. 5/2009

✓ RAWATAN DI TEMPAT LAIN DALAM NEGERI SABAH

- PERAKUAN OLEH PEGAWAI PERUBATAN TEMPATAN ATAU PEMBANTU HOSPITAL TEMPATAN JIKA TIDAK ADA PEGAWAI PERUBATAN.**
- PENGESAHAN KEPERLUAN MENDAPAT RAWATAN DI TEMPAT LAIN DAN SAMA ADA PERLU PENGIRING.**
- TUNTUTAN MENGIKUT KELAYAKAN JAWATAN AKHIR BERDASARKAN JUMLAH HARI SEBENAR TERTAKLUK MAKSIMUM 5 HARI SAHAJA SETIAP RAWATAN.**

RAWATAN DI LUAR NEGERI SABAH

- KOS RAWATAN ADALAH DI TANGGUNG
- TAMBANG KAPAL TERBANG UNTUK PESAKIT DAN PENGIRING.
- TAMBANG TEKSI.
- BAYARAN SEWA HOTEL TERTAKLUK MAKSIMUM 10 HARI SAHAJA (5 HARI SETELAH SAMPAI DI TEMPAT MENERIMA RAWATAN DAN 5 HARI SEBELUM KEMBALI KE NEGERI SABAH).
- KADAR BAYARAN (MENGIKUT GRED GAJI AKHIR) *PESARA*.

APA YANG BOLEH DITUNTUT?

- ✓ **Elaun Makan**
- ✓ **Tambang Pengangkutan**
- ✓ **Hotel**

Note: Tuntutan termasuk pengiring

CONTOH SOALAN PERATURAN-PERATURAN PEGAWAI AWAM NEGERI SABAH 2008 (BAHAGIAN VII – PERUBATAN)

1. Apakah yang dimaksudkan dengan 'rawatan percuma' di hospital kerajaan?

Jawapan :

Peraturan-peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah Tahun 2008 Bahagian VII (PPPANS 2008) menetapkan bahawa pegawai & pesara Perkhidmatan Awam Negeri yang menerima pencen serta ahli keluarga yang berkelayakan layak diberi kemudahan rawatan percuma. Berdasarkan **Peraturan 306 (PPPANS 2008)** rawatan percuma yang dimaksudkan adalah rawatan percuma di mana-mana hospital/klinik kerajaan termasuk pembedahan percuma, alat-alat ortopedik dan ubat-ubatan yang ada di hospital kerajaan.

CONTOH SOALAN PERATURAN-PERATURAN PEGAWAI AWAM NEGERI SABAH 2008 (BAHAGIAN VII – PERUBATAN)

2. Apakah alat-alat perubatan dan kemudahan perubatan yang layak dibekalkan kepada pegawai dan pesara Perkhidmatan Awam Negeri yang menerima pencen serta ahli keluarga mereka yang berkelayakan?

Jawapan :

Berdasarkan **Peraturan 306 Peraturan-peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008 Bahagian VII, (PPPANS 2008)** dibaca bersama **Pekeliling Bil.4 2012 - Pembekalan Alat-alat Perubatan dan Kemudahan bagi pegawai dan pesara Perkhidmatan Awam Negeri**. Alat- alat dan kemudahan yang layak dibekalkan kepada pegawai dan pesara Perkhidmatan Awam Negeri yang menerima pencen serta ahli keluarga mereka yang berkelayakan adalah :

Kerusi roda, alat bantuan pendengaran, alat rawatan jantung, alat bantuan pernafasan, koklea implant, intraocular lens dan semua ubat ubatan yang tidak dibekalkan oleh pihak hospital kerajaan terutamanya ubat kanser.

Kemudahan rawatan hemodialisis dipanjangkan kepada ibu bapa yang sah bagi pegawai yang masih berkhidmat.

CONTOH SOALAN PERATURAN-PERATURAN PEGAWAI AWAM NEGERI SABAH 2008 (BAHAGIAN VII – PERUBATAN)

3. Apakah keadaan yang memerlukan penubuhan lembaga perubatan?

➤ Keadaan yang memerlukan penubuhan Lembaga perubatan adalah apabila seseorang penjawat awam menghidap penyakit kronik. Berdasarkan **Peraturan 314 (1)** Peraturan-peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah (PPPANS 2008), keadaan yang memerlukan penubuhan Lembaga perubatan adalah :

- a) apabila seseorang pegawai didapati masih tidak sembuh setelah menghabiskan semua cuti sakit biasanya;
- b) apabila seseorang pegawai perubatan berpendapat bahawa tidak ada harapan untuk seseorang pegawai itu sembuh dan bertugas semula;
- c) apabila pada tiap-tiap tahun dalam masa tiga tahun berturut turut seseorang pegawai telah bercuti sebanyak 45 hari atau lebih;
- d) Apabila kesiuman fikiran atau kesihatan badan seseorang pegawai itu diragukan.

CONTOH SOALAN PERATURAN-PERATURAN PEGAWAI AWAM NEGERI SABAH 2008 (BAHAGIAN VII – PERUBATAN)

4. a) Nyatakan prosedur untuk mendapatkan rawatan di luar Negeri Sabah?

B) Apakah yang ditanggung oleh kerajaan semasa mendapatkan rawatan di luar Negeri SABAH

- Berdasarkan **Peraturan 310 (1)** Peraturan-peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah (PPPANS 2008) dibaca Bersama Perkhidmatan Negeri Sabah BIL.5/2009, prosedur untuk mendapatkan rawatan di luar Negeri Sabah adalah:
 - Pengesahan daripada Pegawai Perubatan Tempatan keperluan untuk menjalani Rawatan di Tempat Lain Dalam Negeri Sabah atau Rawatan di Tempat Lain Di Luar Negeri Sabah. (Contoh Hospital Kota Marudu / Hospital Tawau ke Queen Elizabeth (Dalam Negeri Sabah) atau Hospital Queen Elizabeth ke Institut Kanser Negara (IKN), Kuala Lumpur (Luar Negeri Sabah). Kemudian Kemukakan
- Berdasarkan **Peraturan 310 (2)** Peraturan-peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah (PPPANS 2008) dibaca bersama Perkhidmatan Negeri Sabah BIL.5/2009, prosedur untuk mendapatkan rawatan di luar Negeri Sabah adalah:
 - Melayaki kemudahan Elaun sama seperti sedang menjalani Urusan Rasmi (Elaun Makan, Lojing, Hotel) mengikut Gred hakiki. (Berdasarkan Pekeliling Perkhidmatan Negeri Sabah dari semasa ke semasa.

SEKIAN DAN TERIMA KASIH

**BAHAGIAN SARAAAN
JABATAN PERKHIDMATAN AWAM NEGERI SABAH
ARAS 13, BLOK A, PUSAT PENTADBIRAN NEGERI SABAH
JALAN SULAMAN, TELUK LIKAS
88400 KOTA KINABALU**